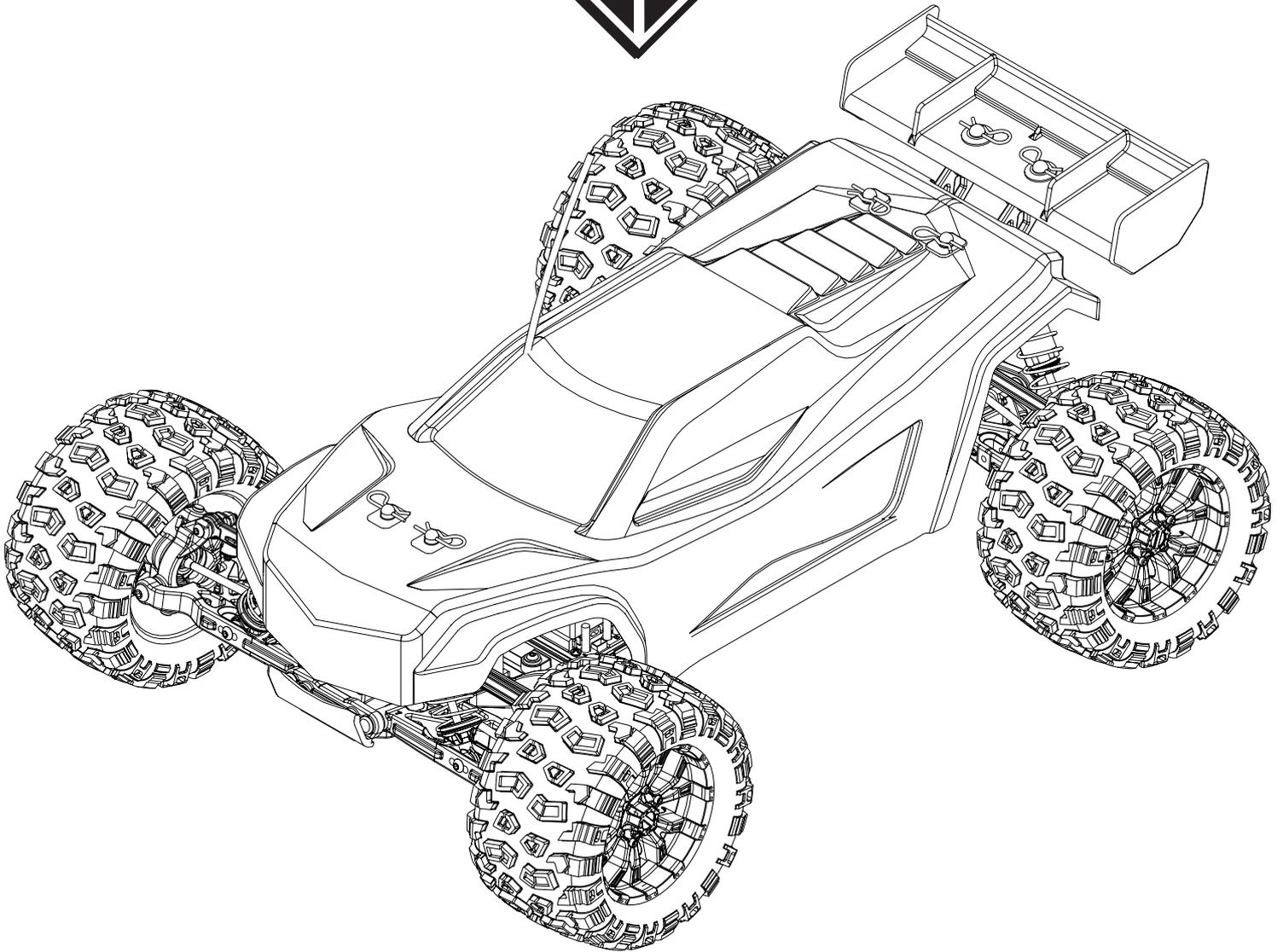


**RTR**  
READY-TO-RUN

AVC® U.S. Pat. No. 9,320,977



**INSTRUCTION MANUAL**  
**BEDIENUNGSANLEITUNG**  
**MANUEL D'UTILISATION**  
**MANUALE DI ISTRUZIONI**



Before operating this vehicle, please read all printed materials thoroughly.  
Horizon Hobby is not responsible for inadvertent errors in this manual.

## AVVISO

Tutte le istruzioni, le garanzie e gli altri documenti pertinenti sono soggetti a cambiamenti a totale discrezione di Horizon Hobby, LLC. Per una documentazione aggiornata sul prodotto, visitare il sito [horizonhobby.com](http://horizonhobby.com) e fare clic sulla sezione Support del prodotto.

## CONVENZIONI TERMINOLOGICHE

Nella documentazione relativa al prodotto vengono utilizzati i seguenti termini per indicare i vari livelli di pericolo potenziale durante l'uso del prodotto:

**AVVISO:** Indica procedure che, se non debitamente seguite, possono determinare il rischio di danni alle cose E il rischio minimo o nullo di lesioni alle persone.

**ATTENZIONE:** Indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose E di gravi lesioni alle persone.

**AVVERTENZA:** Indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose, danni collaterali e gravi lesioni alle persone O il rischio elevato di lesioni superficiali alle persone.

**AVVERTENZA:** leggere TUTTO il manuale di istruzioni e familiarizzare con le caratteristiche del prodotto prima di farlo funzionare. Un uso improprio del prodotto può causare danni al prodotto stesso e alle altre cose e gravi lesioni alle persone.

Questo modello è un prodotto sofisticato per appassionati di modellismo. Deve essere azionato in maniera attenta e responsabile e richiede alcune conoscenze basilari di meccanica. L'uso improprio o irresponsabile di questo prodotto può causare lesioni alle persone e danni al prodotto stesso o alle altre cose. Questo prodotto non deve essere utilizzato dai bambini senza la diretta supervisione di un adulto. Non tentare di smontare, utilizzare componenti incompatibili o modificare il prodotto in nessun caso senza previa approvazione di Horizon Hobby, LLC. Questo manuale contiene le istruzioni per la sicurezza, l'uso e la manutenzione del prodotto. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze del manuale prima di montare, impostare o utilizzare il prodotto, al fine di utilizzarlo correttamente e di evitare di causare danni alle cose o gravi lesioni alle persone.

**AVVERTENZA CONTRO PRODOTTI CONTRAFFATTI** Acquistate sempre da rivenditori autorizzati Horizon Hobby per essere certi di avere prodotti originali Spektrum di alta qualità. Horizon Hobby rifiuta qualsiasi supporto o garanzia riguardo, ma non limitato a, compatibilità e prestazioni di prodotti contraffatti o che dichiarano compatibilità con DSM o Spektrum.

**Limite minimo di età consigliato: Almeno 14 anni. Non è un giocattolo.**

## PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA E AVVERTIMENTI

In quanto utilizzatore di questo prodotto, voi siete gli unici responsabili per una condotta che non costituisca pericolo per voi e gli altri, e che possa causare danni al modello o ad altre proprietà.

Questo modello è controllato da un segnale radio potenzialmente soggetto a interferenze da molte fonti che non potete controllare. Queste interferenze possono generare momentanee perdite di controllo del modello, quindi è consigliabile mantenere sempre una certa distanza di sicurezza in ogni direzione, poiché questo può aiutare ad evitare urti o infortuni.

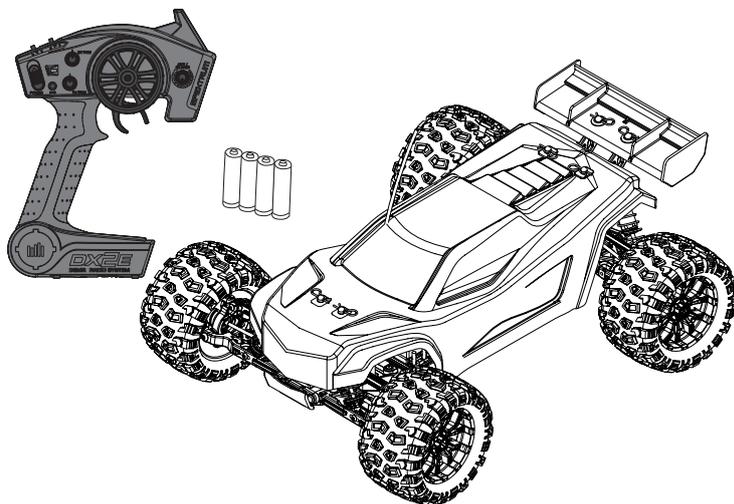
- Non utilizzare mai il modello con batterie scariche.
- Utilizzate sempre il modello in zone ampie, sgombre da persone, macchine e traffico.
- Non utilizzate mai il modello in strade aperte al traffico o in luoghi affollati.
- Seguite attentamente le avvertenze d'uso di questo modello e di ogni altro accessorio (caricabatterie, batterie ricaricabili ecc.).
- Tenete qualsiasi prodotto chimico o elettrico al di fuori della portata dei bambini.

- Non leccate o ingerite alcun pezzo del modello perché questo può causare infortuni seri, o addirittura la morte.
- Utilizzate sempre con attenzione attrezzi e oggetti affilati.
- Prestare attenzione durante la costruzione perché alcune parti potrebbero avere degli spigoli vivi.
- Subito dopo l'uso NON toccate componenti del modello quali motore, variatore elettronico o la batteria, perché si scaldano molto durante il funzionamento. Toccandoli potreste scottarvi.
- Non infilate le dita tra gli ingranaggi del modello o altre parti in rotazione o movimento, poiché questo può causare danni o infortuni gravi.
- Accendete sempre prima la trasmittente e poi la ricevente sul modello. Invece spegnete sempre prima la ricevente e poi la trasmittente.
- Sollevate le ruote del modello da terra quando controllate il corretto funzionamento dell'apparato radio.

## INDICE

CONTENUTO .....	27
VEICOLO RESISTENTE ALL'ACQUA CON ELETTRONICA IMPERMEABILE .....	28
AVVIO RAPIDO .....	28
CARICA DELLA BATTERIA .....	28
METTERE LA BATTERIA .....	29
SISTEMA RADIO SPEKTRUM DX2E .....	29
SRS4201 RICEVITORE CON TECNOLOGIA AVC .....	29
INSTALLARE LE PILE DEL TRASMETTITORE .....	29
SRS4201 RICEVITORE CON STABILIZZATORE .....	30
PRECAUZIONI NELLA GUIDA .....	30
ACCENSIONE DEL VEICOLO .....	30
PRIMA DI USARE IL VEICOLO .....	30
REGOLAZIONE DEL VALORE DI SENSIBILITÀ .....	30
DISABILITARE AVC .....	31
ESEGUIRE UN CONTROLLO DELLA DIREZIONE DEI COMANDI .....	31
TEMPO DI UTILIZZO .....	31
CAMBIARE I PARAMETRI DI REGOLAZIONE DELLA CORSA .....	31
DYNAMITE FUZE 130A ESC BRUSHLESS SENZA SENSORI .....	31
DYNAMITE FUZE 3800KV MOTORE BRUSHLESS .....	33
GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI .....	33
GARANZIA .....	34
GARANZIA E ASSISTENZA INFORMAZIONI PER I CONTATTI .....	34
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ EU .....	34
ELENCO DEI RICAMBI .....	36-37
PARTI OPZIONALI .....	37
VISTA ESPLOSA DELLE PARTI .....	38-41

## CONTENUTO



## REGISTRATE ONLINE IL VOSTRO PRODOTTO LOSI

Registrate ora il vostro veicolo per essere i primi ad essere informati sugli ultimi aggiornamenti, accessori, ecc. Cliccate sulla linguetta Support in [www.Losi.com](http://www.Losi.com) e seguite il link per la registrazione del prodotto.

## COMPONENTI

- Losi® TEN-MT RTR con la tecnologia AVC®: 1/10 Scale 4WD Monster Truck (LOS03006 T1/T2)
- Spektrum DX2E trasmittente 2,4 GHz (SPM2330)
- Spektrum ricevente DSMR AVC a 4 canali (SPMSRS4201)
- Spektrum servocomando resistente all'acqua, 9 kg, 23T (SPMS605)
- Dynamite® Fuze 130A ESC brushless resistente all'acqua senza sensori (DYN4955)
- Dynamite® Fuze 550 motore brushless 3800Kv (DYN1616)
- Caricabatteria Dynamite 20W Li-Po

## VEICOLO RESISTENTE ALL'ACQUA CON ELETTRONICA IMPERMEABILE

Il vostro nuovo veicolo Horizon Hobby è stato progettato e costruito con una combinazione di componenti impermeabili e resistenti all'acqua, per consentirvi di utilizzare il prodotto in molte situazioni "umide", incluse pozze, ruscelli, erba bagnata, neve e anche pioggia.

Sebbene tutto il veicolo sia altamente resistente all'acqua, tuttavia non è completamente impermeabile e NON si può trattare come fosse un sottomarino. I vari componenti elettronici usati sul veicolo, come il regolatore elettronico di velocità (ESC), i servi e il ricevitore, sono impermeabili, però molti dei componenti meccanici sono solo resistenti all'acqua e non si possono immergere.

Le parti metalliche, inclusi i cuscinetti, le cerniere, viti e dadi, come pure i contatti sui cavi elettrici, sono suscettibili di corrosione se non si fa una particolare manutenzione dopo l'uso sul bagnato. Per prolungare al massimo le prestazioni nel tempo e tenere valida la garanzia, le procedure descritte nella sezione "Manutenzione in condizioni umide," si devono applicare regolarmente se si sceglie di correre sul bagnato. Se non siete disposti ad eseguire questa manutenzione aggiuntiva, allora dovete evitare di utilizzare il veicolo in queste condizioni.

**ATTENZIONE:** L'uso incauto di questo prodotto o il mancato rispetto delle seguenti precauzioni può portare ad un malfunzionamento del prodotto e/o invalidare la garanzia.

### PRECAUZIONI GENERALI

- Leggete attentamente le procedure di manutenzione del vostro veicolo in condizioni umide, per essere sicuri di avere tutte le attrezzature necessarie per questo scopo.
- Non tutte le batterie si possono usare in condizioni di umidità. Consultate il costruttore delle batterie prima di utilizzarle. Bisogna avere cautela quando si usano le batterie Li-Po in condizioni di bagnato.
- Molti trasmettitori non sono resistenti all'acqua. Consultate i relativi manuali o il costruttore prima dell'utilizzo.
- Non utilizzate mai il vostro trasmettitore o il veicolo quando ci sono lampi.
- Non utilizzate il vostro veicolo quando c'è il rischio che entri in contatto con acqua salata (acqua marina o acqua proveniente da una strada su cui sia stato sparso del sale), acqua contaminata o inquinata. L'acqua salata è molto conduttiva e altamente corrosiva, perciò bisogna usare molta cautela.
- Anche il minimo contatto con l'acqua potrebbe ridurre la vita del vostro motore se non è stato certificato come impermeabile o resistente all'acqua. Se dovesse essere troppo

umido, accelerate poco finché l'acqua non viene rimossa dal motore. Far girare forte un motore bagnato potrebbe danneggiarlo rapidamente.

- Guidare sul bagnato può ridurre la vita del motore. La resistenza aggiuntiva in queste condizioni causa uno sforzo eccessivo. Modificate il rapporto di riduzione diminuendo il pignone o aumentando la corona. Questo aumenta la coppia (e la vita del motore) quando si utilizza il veicolo nel fango, in pozzanghere profonde o qualsiasi altra situazione in cui l'umidità possa aumentare il carico del motore per lungo tempo.

### MANUTENZIONE IN CONDIZIONI UMIDE

- Scaricare l'acqua raccolta negli pneumatici facendoli girare ad alta velocità. Togliere la carrozzeria e rovesciare il veicolo, poi dare alcune brevi accelerate finché l'acqua non viene rimossa.



**ATTENZIONE:** Durante l'operazione precedente, tenere sempre lontano dalle parti rotanti mani, dita, attrezzi o altri oggetti liberi di muoversi.

- Togliere la batteria ed asciugarne i contatti. Se avete un compressore o una bombola di aria compressa, soffiare via l'eventuale acqua rimasta all'interno del connettore.
- Smontate le ruote/gomme dal veicolo e risciacquatele con attenzione per togliere il fango e la polvere usando un getto di acqua. Evitate di risciacquare i cuscinetti e la trasmissione.

**AVVISO:** Non usare acqua sotto pressione per pulire il vostro veicolo.

- Usate un compressore o una bombola di aria compressa per asciugare il veicolo e togliere i residui di acqua eventualmente rimasti nelle piccole fessure e negli angoli.
- Spruzzare un olio impermeabilizzante o un lubrificante su cuscinetti, elementi di fissaggio e altre parti metalliche. Non spruzzare sul motore.
- Lasciate che il veicolo si asciughi all'aria prima di riporlo. L'acqua (e l'olio) continuerà a sgocciolare per alcune ore.
- Smontate il veicolo più di frequente, ispezionando e lubrificando le parti seguenti:
  - I cuscinetti dei mozzini sugli assi anteriore e posteriore.
  - Tutte le scatole di trasmissione, ingranaggi e differenziali.
  - Pulite il motore con un adatto prodotto aerosol e rilubrificate le boccole con olio leggero per motore.

## AVVIO RAPIDO

Si prega di leggere tutto il manuale per conoscere completamente il veicolo TEN MT RTR per poterlo mettere a punto e fargli la manutenzione.

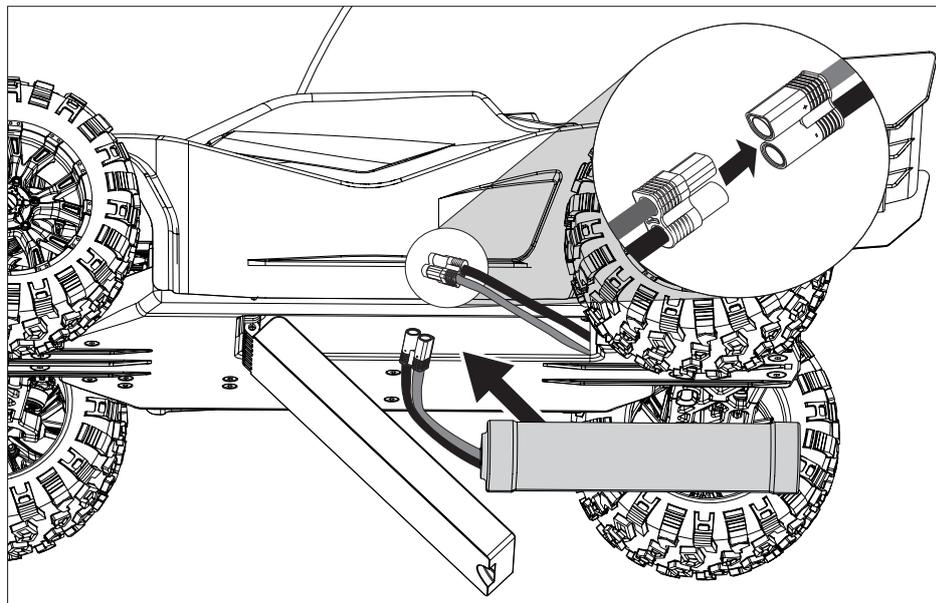
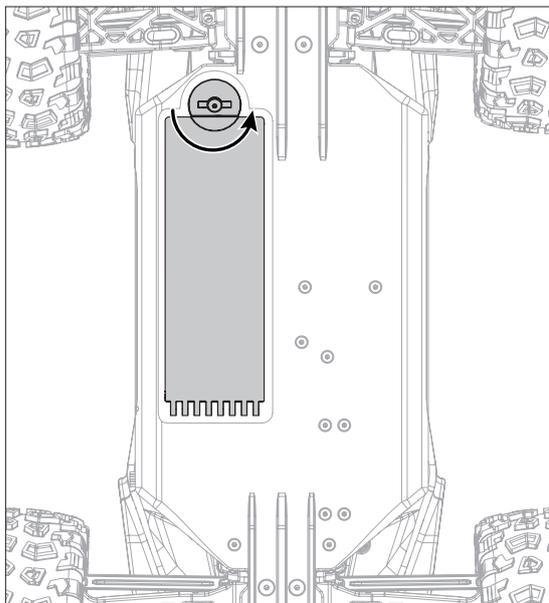
1. Leggere le precauzioni per la sicurezza che si trovano in questo manuale.
2. Caricare la batteria del veicolo. Fare riferimento alle avvertenze per la carica e a tutte le informazioni riguardanti la carica, comprese in questo manuale.
3. Installare nel trasmettitore le pile AA. Usare solo pile alcaline o batterie ricaricabili.
4. Montare sul veicolo la batteria completamente carica.
5. Accendere il trasmettitore e poi il veicolo. Aspettare 5 secondi in modo che l'ESC possa inicializzarsi. Accendere sempre il trasmettitore prima del veicolo e spegnerlo dopo aver spento il veicolo.
6. Verificare che i comandi e i servi che li controllano si muovano nella giusta direzione.
7. Guidare il veicolo.
8. Eseguire tutte le manutenzioni necessarie.

## CARICA DELLA BATTERIA

Scegliere una batteria compatibile con il Dynamite® Fuze™ 130A ESC BL WP senza sensori. Consigliamo la batteria LiPo Dynamite® 7,4 5000mAh 2S 30C: hardcase con connettore EC3 (DYN9005EC). Scegliere un caricabatteria adatto alle batterie Li-Po 2S.

Noi consigliamo il Dynamite Prophet Sport Li-Po 35W AC (DYN2005CA). Fare riferimento al manuale della vostra batteria e del vostro caricabatteria per istruzioni sull'utilizzo, sulla sicurezza e sulla carica.

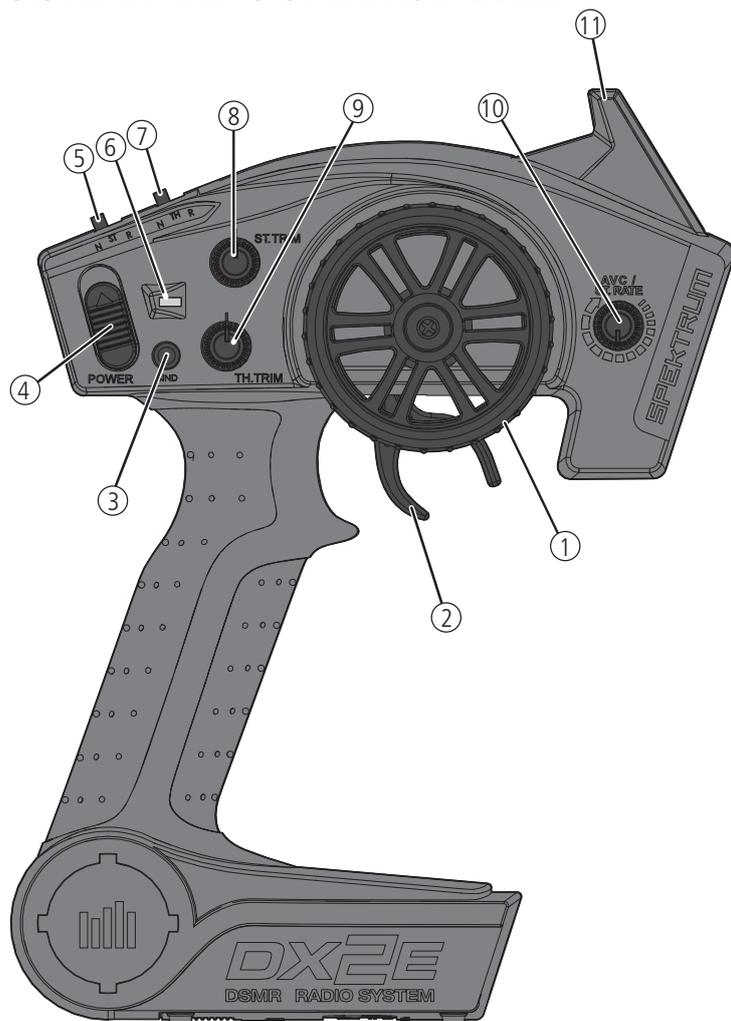
## METTERE LA BATTERIA



1. Accertarsi che l'ESC sia spento.
2. Capovolgere il veicolo.
3. Girare la chiusura per aprire lo sportello batteria.
4. Mettere sul veicolo una batteria completamente carica.
5. Collegare la batteria all'ESC.
6. Chiudere lo sportello batteria e serrarlo.
7. Accendere prima il trasmettitore e poi il veicolo.

**IMPORTANTE:** Fissare i cavi dell'ESC in modo che non interferiscano con la trasmissione ad ingranaggi.

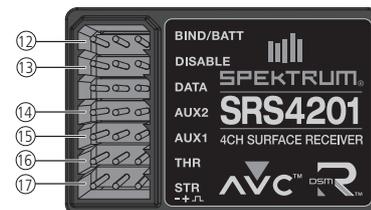
## SISTEMA RADIO SPEKTRUM DX2E



1. **Volantino** Controlla la direzione (destra/sinistra/indietro) del modello
2. **Grilletto** Comando motore controlla la velocità e il senso di marcia del modello
3. **Tasto BIND** Mette il trasmettitore in modalità connessione (bind)
4. **Interruttore ON/OFF** Accende o spegne il trasmettitore
5. **ST. REV** Inverte il movimento dello sterzo da destra a sinistra e viceversa
6. **Luci di indicazione**
  - La luce verde fissa—Indica che la batteria fornisce un'alimentazione adeguata
  - La luce verde lampeggiante—Segnala che la batteria è quasi scarica e che conviene sostituirla
7. **TH. REV** Inverte la funzione del regolatore avanti/indietro e viceversa
8. **ST Trim** Regola il punto centrale dello sterzo
9. **TH Trim** Regola il punto neutrale del motore
10. **ST Rate** Regola il valore di sensibilità sul ricevitore
11. **Antenna** Trasmette i segnali al modello

### SRS4201 RICEVITORE CON TECNOLOGIA AVC

12. BIND
13. DISABLE
14. AUX 2
15. AUX 1
16. THR
17. STR



### INSTALLARE LE PILE DEL TRASMETTITORE

1. Premere leggermente il coperchio delle pile per sganciarlo e toglierlo.
2. Inserire 4 pile AA facendo attenzione a rispettare le polarità indicate nel portapile.
3. Rimettere a posto il coperchio facendo attenzione a inserirlo correttamente nelle sue guide.

**ATTENZIONE:** si raccomanda di ricaricare solo le batterie ricaricabili e non le pile alcaline, perché queste ultime si surriscaldano e potrebbero incendiarsi e scoppiare con evidenti danni e lesioni.

**ATTENZIONE:** se le batterie vengono sostituite con tipi non adatti, potrebbero esplodere. Le batterie si devono smaltire nel modo corretto secondo le disposizioni locali.

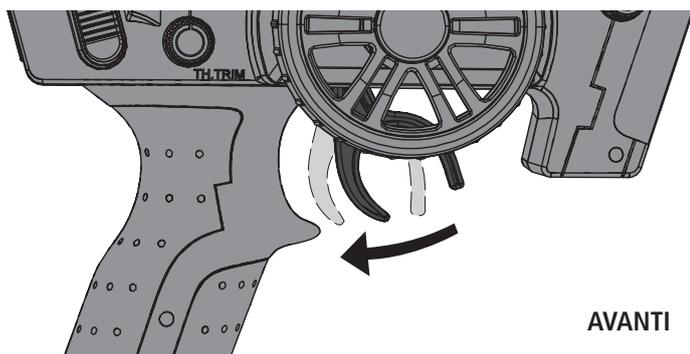
Per maggiori informazioni sul trasmettitore, visitare il sito [www.horizonhobby.com](http://www.horizonhobby.com) facendo clic sul tab Support del radiocomando Spektrum DX2E per scaricare il manuale di istruzioni.

## SRS4201 RICEVITORE CON STABILIZZATORE

### AVC – CONTROLLO ATTIVO DEL VEICOLO

Il ricevitore Spektrum SRS4201 utilizza la tecnologia AVC (Controllo Attivo del Veicolo) che corrisponde al controllo di trazione sui veicoli in scala 1:1. Oltre al controllo della trazione, la tecnologia AVC migliora anche la stabilità dello sterzo ad alta velocità o su terreni sconnessi. Aumentando la sensibilità AVC, il sistema aumenta la stabilità dello sterzo e il controllo sulla trazione, simile alla riduzione di corsa sullo sterzo in un trasmettitore computerizzato. Riducendo il valore di sensibilità si aumenta la quantità di comando dello sterzo da parte del trasmettitore. Inoltre il ricevitore permette di inserire o togliere rapidamente l'AVC, utile specialmente durante le gare.

**IMPORTANTE:** Con il ricevitore SRS4201 bisogna usare dei servi digitali. Non usare dei servocomandi analogici. Riducono la prestazione e possono causare il surriscaldamento del sistema.



### PRECAUZIONI NELLA GUIDA

- Durante la guida mantenere sempre il veicolo bene in vista.
- Periodicamente ispezionare bene il veicolo per controllare eventuali viti allentate.
- Periodicamente ispezionare bene il gruppo dello sterzo per verificare i giochi. La guida in fuori strada è fonte di colpi e vibrazioni.
- Non mandare il veicolo nell'erba alta, perché si potrebbe danneggiare sia la parte meccanica che quella elettronica.
- Smettere di guidare quando si nota una diminuzione di potenza. Quando la batteria si scarica il ricevitore smette di funzionare e si perde il controllo del veicolo con possibili danni al veicolo stesso o alle cose e persone circostanti. Questo tipo di danni non è coperto dalla garanzia.

**ATTENZIONE:** Se non si utilizza questo prodotto con attenzione e non si osservano le seguenti avvertenze, potrebbero verificarsi malfunzionamenti, problemi elettrici, eccessivo sviluppo di calore, incendi e, in definitiva, lesioni e danni materiali.

- Non comandare avanti o indietro il veicolo se è bloccato, altrimenti si potrebbe danneggiare sia il motore che il regolatore.
- Dopo aver usato il veicolo per un certo periodo, attendere che le parti elettroniche si raffreddino prima di usarlo di nuovo.

**IMPORTANTE:** Tenere lontano i cavi da tutte le parti mobili.

### PRIMA DI USARE IL VEICOLO

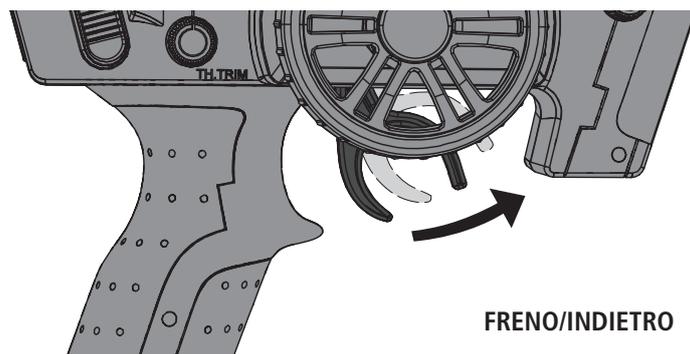
1. Verificare che tutto il sistema delle sospensioni si muova liberamente. Qualsiasi parte bloccata o frenata non permette al veicolo di dare le sue prestazioni migliori.

**Consiglio:** Per migliorare l'altezza libera dal suolo del vostro veicolo, installare i distanziali ammortizzatori inclusi. Il distanziale ammortizzatore è di 4mm. Potete aggiungere uno o due distanziali di misura media (2 mm) e/o piccola (1 mm) per aumentare l'altezza libera dal suolo del vostro veicolo.

2. Caricare la batteria. Caricare sempre la batteria come dalle istruzioni allegate alla batteria o al caricabatterie.
3. Settare il trim dello sterzo. Seguire le istruzioni su come settare il trim/subtrim, in modo che il vostro veicolo viaggi dritto senza dover agire sul radiocomando.
4. Eseguire un controllo della direzione dei comandi.

### CALIBRAZIONE DEL RICEVITORE

1. Posare il veicolo su di una superficie piana e livellata ed inserire il connettore "bind plug" nella porta BIND del ricevitore.
2. Collegare all'ESC una batteria completamente carica.
3. Accendere l'ESC. Il LED arancio lampeggia, indicando che il ricevitore è in modalità "bind".
4. Centrare i pommelli ST TRIM e TH TRIM sul trasmettitore.
5. Tenere premuto il tasto BIND mentre si accende il trasmettitore.
6. Quando il LED arancio lampeggia lentamente, rilasciare il tasto BIND. Quando il LED arancio diventa fisso, significa che trasmettitore e ricevitore sono connessi.
7. Tirare il grilletto del trasmettitore portando il motore al massimo.
8. Spingere il grilletto del trasmettitore portando il freno al massimo. Poi riportare il grilletto al centro.
9. Portare il volantino del trasmettitore completamente a destra.
10. Portare il volantino del trasmettitore completamente a sinistra. Poi riportare il volantino al centro. Il LED arancio lampeggia una volta.
11. Togliere il "bind plug", poi spegnere il ricevitore per salvare le impostazioni.
12. Spegner il trasmettitore.



### ACCENSIONE DEL VEICOLO

1. Centrare i pommelli ST TRIM e TH TRIM sul trasmettitore.
2. Accendere il trasmettitore.
3. Togliere la carrozzeria dal veicolo.
4. Collegare all'ESC una batteria completamente carica.
5. Accendere l'ESC.

**IMPORTANTE:** Il veicolo DEVE restare immobile per almeno 5 secondi su di una superficie piana e livellata.

6. Installare di nuovo la carrozzeria sul veicolo.

### REGOLAZIONE DEL VALORE DI SENSIBILITÀ

Il pommello ST RATE regola la sensibilità, ovvero la stabilità sul ricevitore. Se si aumenta la sensibilità, il sistema AVC diventa maggiormente sensibile agli spostamenti laterali del veicolo. Bisognerebbe usare la sensibilità massima quando si va ad alta velocità e si vuole che il veicolo vada dritto. Man mano che la sensibilità aumenta, la corsa dello sterzo diminuisce.



Girare in senso antiorario il pommello ST RATE per ridurre la sensibilità.

Girare in senso orario il pommello ST RATE per aumentare la sensibilità.

**IMPORTANTE:** Il pommello ST RATE regola la sensibilità solo quando il trasmettitore è connesso ad un ricevitore DSMR. Quando il trasmettitore è connesso ad un ricevitore DSM, DSM2 o DSM marino, il pommello ST RATE controlla il riduttore di corsa dello sterzo.

## DISABILITARE TECNOLOGIA AVC

Se si partecipa a certe gare, potrebbe essere richiesta la disattivazione della AVC. Per fare questo bisogna:

1. Inserire il "bind plug" nella porta BIND del ricevitore.
2. Inserire un secondo "bind plug" nella porta DISABLE del ricevitore.
3. Collegare all'ESC una batteria completamente carica.
4. Accendere l'ESC. Il LED arancio lampeggia, indicando che il ricevitore è in modalità "bind."
5. Centrare i pommelli ST TRIM e TH TRIM sul trasmettitore.
6. Tenere premuto il tasto BIND mentre si accende il trasmettitore.
7. Quando il LED arancio lampeggia lentamente, rilasciare il tasto BIND. Quando il LED arancio diventa fisso, significa che trasmettitore e ricevitore sono connessi.
8. Tirare il grilletto del trasmettitore portando il motore al massimo.
9. Spingere il grilletto del trasmettitore portando il freno al massimo. Poi riportare il grilletto al centro.
10. Portare il volantino del trasmettitore completamente a destra.
11. Portare il volantino del trasmettitore completamente a sinistra. Poi riportare il volantino al centro. Il LED arancio lampeggia una volta.
12. Togliere i due "bind plug", poi spegnere il ricevitore per salvare le impostazioni. Il ricevitore lampeggerà in continuazione per indicare che l'AVC è stato disabilitato.
13. Spegnerne il trasmettitore.

**IMPORTANTE:** Bisogna calibrare il trasmettitore tutte le volte che lo si mette in modalità "bind." Per attivare l'AVC, si veda la sezione "Calibrazione del ricevitore."

## TEMPO DI UTILIZZO

Il fattore più importante nel tempo di funzionamento è la capacità della batteria; più sono i mAh contenuti, maggiore sarà il tempo di utilizzo per ogni carica.

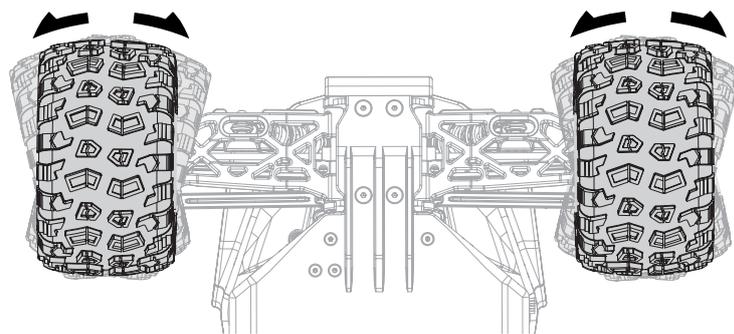
Anche le condizioni di una batteria hanno influenza sia sulla durata che sulla velocità. I connettori della batteria potrebbero scaldarsi durante il funzionamento. Le batterie perdono le loro caratteristiche man mano che si usano.

Ripetute partenze da fermo con accelerazioni violente, nel tempo possono danneggiare sia la batteria che i componenti elettronici. Le forti accelerazioni riducono anche il tempo di utilizzo per ogni singola ricarica.

## PER MIGLIORARE LA DURATA DI FUNZIONAMENTO

- Mantenere il veicolo sempre pulito e con una frequente manutenzione.
- Favorire il flusso dell'aria sull'ESC e sul motore.
- Cambiare gli ingranaggi per avere una riduzione più alta e diminuire le temperature delle parti elettroniche. Quindi usare un pignone più piccolo o una corona più grande per aumentare la riduzione.
- Usare una batteria con maggiore capacità in mAh.
- Usare un caricabatterie adatto alla batteria usata (consultare il proprio rivenditore per maggiori informazioni).

## ESEGUIRE UN CONTROLLO DELLA DIREZIONE DEI COMANDI



Eseguire una verifica con le ruote del veicolo sollevate dal suolo. Se le ruote girano appena dopo che il veicolo è stato acceso, regolare il TH TRIM finché si fermano. Per far muovere le ruote in avanti, tirare il grilletto. Per invertire il moto, attendere che le ruote si fermano, poi spingere il grilletto. Quando si muovono in avanti, le ruote dovrebbero mantenere una linea dritta senza intervenire sullo sterzo. In caso contrario, regolare lo ST TRIM per correggere.

## CAMBIARE I PARAMETRI DI REGOLAZIONE DELLA CORSA

1. Tenere il grilletto nella posizione di freno massimo e girare il volantino completamente a destra mentre si accende il trasmettitore. Il LED lampeggia rapidamente indicando che è attivo il modo programmazione.
2. Fine corsa motore: Mantenendo il motore al massimo, girare il pommello TH TRIM per regolare il fine corsa del motore al massimo.
3. Fine corsa freno: Mantenendo il grilletto nella posizione di freno massimo, girare il pommello TH TRIM per regolare il fine corsa del freno al massimo.
4. Fine corsa sterzo a sinistra: Mantenendo il volantino tutto a sinistra, girare il pommello ST TRIM per regolare il fine corsa dello sterzo a sinistra.
5. Fine corsa sterzo a destra: Mantenendo il volantino tutto a destra, girare il pommello ST TRIM per regolare il fine corsa dello sterzo a destra. Riportare il volantino al centro.
6. Spegnerne il trasmettitore per salvare le regolazioni delle corse. La corsa minima è al 75%, quella massima al 150%.

**IMPORTANTE:** se la corsa viene cambiata sul DX2E, bisogna rifare la connessione e calibrare il ricevitore SRS4201.

## DYNAMITE® FUZE™ 130A ESC BRUSHLESS SENZA SENSORI (DYN4955)

### DATI TECNICI

<b>Tipo</b>	Senza sensori
<b>Corrente costante/picco</b>	130A/760A
<b>Resistenza</b>	0,0004 Ohm
<b>Funzione</b>	Avanti/Freno - Avanti/Freno Indietro
<b>Operazioni</b>	Marcia avanti proporzionale, indietro proporzionale con ritardo sul freno
<b>Tensione ingresso</b>	7,4V–14,8V (Il motore installato su questo veicolo non supporterà 14,8V)
<b>Uscita BEC</b>	6V/3A
<b>Protezione per sovraccarico</b>	Termica
<b>Dimensioni (LxWxH)</b>	53,5mm x 36mm x 36mm
<b>Peso</b>	79 g

### CONDIZIONE DEI LED

- Quando non c'è segnale dal comando motore tutti i LED dell'ESC sono spenti.
- Il LED rosso si accende quando c'è un segnale proveniente dal comando motore.

### TONI ACUSTICI DI AVVERTIMENTO

1. **Tensione ingresso:** quando viene acceso, l'ESC controlla la tensione di ingresso. Se viene riscontrato un problema sulla tensione, l'ESC emette continuamente 2 beep distanziati di un secondo (xx-xx-xx). Spegnerne l'ESC e accertarsi che le connessioni siano affidabili e che la carica della batteria non sia troppo bassa per operare con sicurezza.
2. **Collegamento radio:** quando viene acceso, l'ESC controlla il segnale radio. Se viene riscontrato un problema, l'ESC emette continuamente 1 beep a due secondi di distanza uno dall'altro (x-x-x). Spegnerne l'ESC e accertarsi che il sistema radio funzioni correttamente.

Per i motori brushless senza sensori:

1. Collegare il terminale A dell'ESC (normalmente il filo di colore blu) al terminale A del motore (per i motori Dynamite Fuze il filo di colore rosso). Il verso di rotazione del motore si può anche cambiare al punto 12 della programmazione senza scambiare il collegamento dei fili.
2. Collegare il terminale B dell'ESC (normalmente il filo di colore giallo) al terminale B del motore (per i motori Dynamite Fuze il filo di colore blu).
3. Collegare il terminale C dell'ESC (normalmente il filo di colore arancio) al terminale C del motore (per i motori Dynamite Fuze il filo di colore nero).

**AVVISO:** scollegare sempre la batteria dall'ESC quando si termina di usare il veicolo. L'interruttore dell'ESC controlla solo l'alimentazione del ricevitore e dei servi. L'ESC continua ad assorbire corrente e, se la batteria è collegata, si scarica troppo con possibile danneggiamento.

### PROCEDURA DI CALIBRAZIONE DELL'ESC

Per avere un giusto funzionamento dell'ESC bisogna calibrarlo sulle uscite del trasmettitore.

1. Spegnerne l'ESC.
2. Accertarsi che il trasmettitore sia acceso, il motore non sia invertito, il trim del motore sia al punto neutro e la corsa del motore sia al 100%. Disattivare ogni funzione speciale come l'ABS, ecc.
3. Premere il pulsante SET mentre si accende l'ESC. Rilasciare il pulsante appena il LED rosso inizia a lampeggiare.
4. Calibrare i punti della corsa motore premendo il pulsante SET una volta dopo ogni passo.
  - Punto neutro (1 lampo) - lasciare il comando motore a riposo, senza toccarlo.
  - Motore al massimo (2 lampi) - tirare il comando motore tutto indietro.
  - Freno al massimo/retromarcia (3 lampi) - spingere il comando motore tutto in avanti.
5. Terminato l'ultimo passo, il motore gira per tre secondi.

**Consiglio:** Se il motore gira nella direzione sbagliata, invertire la connessione di 2 cavi esterni del motore qualsiasi. Il cavo centrale deve restare al centro e non può essere spostato ad un'altra porta del motore.

## FUNZIONI E MODI DELL'ESC

L'ESC Fuze comprende varie opzioni di programmazione per regolare le caratteristiche del veicolo. Far riferimento alle tavole di regolazione incluse, per adattare l'ESC alle proprie esigenze.

### PROGRAMMARE L'ESC

La programmazione si può eseguire usando il pulsante SET sull'interruttore ON/OFF, oppure il Digital Program Box (DYNS3005).

1. Collegare una batteria all'ESC.
2. Accendere l'ESC usando il suo interruttore.
3. Tenere premuto il pulsante SET per 1 secondo finché il LED verde non lampeggia, quindi rilasciarlo per entrare nel modo programmazione.
4. Premere e rilasciare il pulsante SET quando serve per raggiungere l'opzione del menu desiderata (il LED verde lampeggia tante volte quanto il numero del menu). I menu di

programmazione da 1 a 9 sono accessibili usando il pulsante SET sull'ESC. I menu di programmazione dal 10 in su, sono accessibili solamente usando la scheda di programmazione dell'ESC (opzionale). La programmazione dei menu 10 e 11 è possibile solo dopo l'aggiornamento del firmware della scheda di programmazione.

5. Quando si raggiunge il menu desiderato, tenere premuto il pulsante SET per 3 secondi finché il LED rosso inizia a lampeggiare.
6. Premere il pulsante SET per muoversi attraverso le regolazioni basate su quante volte lampeggia il LED (far riferimento alle tabelle per maggiori informazioni).
7. Memorizzare le impostazioni tenendo premuto il pulsante SET per 3 secondi.
8. Spegner l'interruttore dell'ESC e ripetere la procedura per cambiare altri valori.

**Consiglio:** volendo si può riportare l'ESC alle impostazioni di default accendendolo mentre si tiene premuto il pulsante SET per 5 secondi.

ELEMENTI PROGRAMMABILI Elementi di base	VALORE PROGRAMMABILE								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1 Modalità di funzionamento	Avanti con freno	Avanti/indietro con freno	Avanti/indietro						
2 Forza frenante	0%	5%	10%	20%	40%	60%	80%	100%	
3 Soglia di spegnimento per bassa tensione	nessuna protezione	2,6V/cella	2,8V/cella	3,0V/cella	3,2V/cella	3,4V/cella			
4 Modalità di avvio	Livello 1	Livello 2	Livello 3	Livello 4	Livello 5	Livello 6	Livello 7	Livello 8	Livello 9

ELEMENTI PROGRAMMABILI Elementi avanzanti	VALORE PROGRAMMABILE								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
5 Massima forza del freno	25%	50%	75%	100%	disattivato				
6 Potenza massima in retromarcia	25%	50%	75%	100%					
7 Forza iniziale del freno	=Forza frenante	0%	20%	40%					
8 Campo neutro	6% (Stretto)	9% (Normale)	12% (Largo)						
9 Anticipo	0,00°	3,75°	7,50°	11,25°	15,00°	18,75°	22,50°	26,25°	
10 Elemento riservato									
11 Elemento riservato									
12 Rotazione del motore	Antiorario	Orario							
13 Celle LiPo	Rilevamento automatico	2 Celle	3 Celle	4 Celle	5 Celle	6 Celle			

## DESCRIZIONI

### 1. Modalità di funzionamento

#### - Solo avanti con freno

Utilizzato principalmente nelle gare, permette solo il controllo della marcia avanti e del freno.

#### - Marcia avanti/indietro con freno

Questo è il modo base valido in tutte le situazioni, e permette il controllo della marcia avanti, indietro e del freno. Per passare dalla marcia avanti alla marcia indietro e viceversa, bisogna che il veicolo sia completamente fermo. Trovandosi in frenata o in marcia indietro, se si accelera il veicolo parte subito in avanti.

### 2. Forza frenante

Regola la quantità di freno che viene applicata automaticamente quando si riporta il comando motore al punto neutro. Questo simula il freno motore di un veicolo normale, migliorando il comportamento in curva e, in generale, la risposta ai comandi.

### Spegnimento per bassa tensione

Questa funzione aiuta a prevenire la sovraccarica delle batterie. L'ESC controlla continuamente la tensione della batteria; se scende sotto la soglia minima per 2 secondi, la potenza viene tagliata e il LED rosso lampeggia 2 volte ripetutamente.

Il calcolo della soglia di spegnimento è basato sulla tensione delle singole celle LiPo. Per le batterie NiMH, se la loro tensione è superiore a 9,0 V, viene considerata come un pacco LiPo da 3 celle; se è inferiore a 9,0 V, sarà considerata come un pacco LiPo da 2 celle. Esempio: per una batteria NiMH da 8,0 V usata con una soglia di 2,6V/cella, sarà considerata come una batteria LiPo da 2 celle e la soglia sarà 5,2 V (2,6 x 2 = 5,2). Usando il Digital Program Box (DYNS3005) opzionale, si possono regolare dei valori di soglia personalizzati. A differenza dei valori preselezionati, i valori personalizzati valgono per la tensione totale della batteria, non per le celle singole.

### 3. Modalità di accelerazione all'avvio (Throttle Punch)

Stabilisce l'accelerazione iniziale quando l'auto si avvia. Il livello 1 dà una accelerazione molto debole, mentre il livello 9 dà una accelerazione molto forte. Quando si usano i livelli 7, 8 o 9 bisogna utilizzare batterie di elevata potenza, in caso contrario non sarebbero in grado di fornire tutta la potenza richiesta dalla forte accelerazione.

### 4. Massima forza del freno

Regola la forza massima di frenata. Un valore alto consente frenate brusche, ma potrebbe causare il bloccaggio delle ruote, con perdita di controllo dell'auto.

### 5. Potenza massima in retromarcia

Questo parametro regola la massima potenza disponibile per la retromarcia.

### 6. Forza minima iniziale del freno

Regola la potenza minima della frenata. Il valore di default è uguale alla forza frenante del punto 2. Un valore troppo alto potrebbe bloccare le ruote in frenata.

### 7. Campo neutro

Regola la sensibilità del comando motore intorno al punto neutro. Un valore alto richiede un movimento più ampio del comando motore prima che il veicolo inizi a muoversi avanti, indietro o a frenare.

### 8. Anticipo

Regola l'anticipo del motore. Un valore alto significa maggiori prestazioni, però diminuisce l'efficienza e potrebbe causare un sovraccarico sia del motore che dell'ESC.

**AVVISO:** verificare sempre che l'anticipo del motore sia regolato nel modo giusto, altrimenti si potrebbero verificare danni al motore e all'ESC. Fare sempre riferimento alle indicazioni del costruttore del motore.

### I seguenti elementi programmabili richiedono il Digital ESC Program Box, opzionale:

La disponibilità degli elementi **10 e 11** è soggetta all'aggiornamento del firmware dell'ESC e del Digital Box.

### 12. Verso di rotazione del motore

Permette di cambiarlo senza toccare i fili di collegamento tra motore e regolatore (ESC).

### 13. Celle LiPo

Permette di fare riconoscere automaticamente all'ESC o di impostare manualmente il numero di celle del pacco batteria Li-Po.

# DYNAMITE® FUZE™ 3800KV MOTORE BRUSHLESS (DYS1616)

## PRECAUZIONI

- Non toccare mai le parti rotanti.
- Non smontare con la batteria collegata.
- Lasciarlo raffreddare prima di toccarlo.

## RIDUTTORE

Questo veicolo viene fornito con la riduzione ottimizzata per la configurazione disponibile. Ha il bilanciamento ideale tra velocità, potenza ed efficienza. Se si vuole personalizzare il veicolo con batterie e motore opzionali, è necessario cambiare il pignone o la corona.

Montando un pignone con meno denti o una corona con più denti si avrà una coppia maggiore, ma la velocità massima viene ridotta. Allo stesso modo, aumentando i denti del pignone o riducendo quelli della corona si avrà meno coppia ma maggiore velocità. Bisogna fare attenzione quando si montano pignoni troppo grandi perché si potrebbe sovraccaricare sia motore che regolatore (ESC) con conseguente surriscaldamento di entrambi. Quindi, quando si provano varie combinazioni di corona e pignone, bisogna tenere sotto controllo la temperatura di motore e regolatore per essere certi che rimanga entro i valori sopportati. Sia motore che regolatore non devono essere troppo caldi da non poterli toccare. Se le temperature fossero troppo alte bisogna sostituire il pignone con uno più piccolo e/o la corona con una più grande.

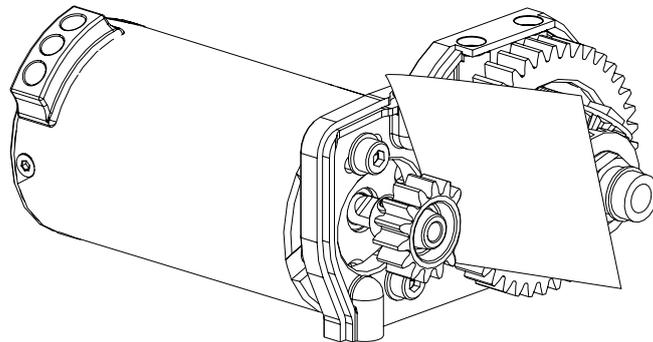
## CAMBIARE PIGNONE/RAPPORTO DI RIDUZIONE

1. Togliere il carter degli ingranaggi svitando la sua vite.
2. Tirare indietro il motore allentando le sue viti.
3. Mettere il nuovo pignone all'estremità dell'albero motore in modo che il grano sia posizionato in corrispondenza della parte piatta dell'albero.
4. Posizionare il pignone in modo che i suoi denti siano allineati con quelli della corona e poi fissarlo stringendo il grano.
5. Regolare il gioco sui denti degli ingranaggi.
6. Rimettere il carter sugli ingranaggi.

## REGOLARE IL GIOCO DELL'INGRANAGGIO

Il gioco è già stato regolato in fabbrica, ma è necessario regolarlo di nuovo quando si cambia motore o ingranaggi. Un giusto gioco tra gli ingranaggi (il modo come si accoppiano) è importante per le prestazioni del veicolo.

Quando il gioco è troppo ampio, la corona potrebbe esser danneggiata dal pignone montato sul motore. Se il gioco fosse troppo stretto, la velocità potrebbe essere limitata e sia il motore che l'ESC si surriscaldano.



1. Togliere il carter degli ingranaggi svitando la sua vite.
2. Tirare indietro il motore allentando le sue viti.
3. Mettere un piccolo pezzo di carta tra i denti del pignone e quelli della corona.
4. Avvicinare gli ingranaggi e stringere le viti del motore.
5. Togliere la carta. Controllare il gioco in 3-5 punti differenti sulla corona muovendo leggermente gli ingranaggi.
6. Rimettere il carter sugli ingranaggi.

**AVVISO:** Con una batteria LiPo 2S, usare il pignone 16T incluso. Con una batteria LiPo 3S, usare il pignone 14T opzionale (LOSA3574).

**AVVISO:** L'uso del pignone 16T con una batteria 3S danneggerà il veicolo, l'ESC e/o il motore.

## GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	POSSIBILI CAUSE	SOLUZIONE
Il veicolo non funziona	Batteria scarica o scollegata	Caricare/collegare la batteria
	Interruttore ESC non su ON	Accendere ESC
	Trasmettitore spento o con batterie scariche	Accendere o sostituire le batterie
Il motore gira ma le ruote posteriori non girano	Il pignone non ingrana con la corona	Regolare il gioco tra pignone e corona
	Il pignone slitta sull'albero motore	Stringere il grano del pignone sulla zona piatta dell'albero
	Ingranaggi trasmissione sgranati	Sostituire gli ingranaggi della trasmissione
	Spinotto di trascinamento rotto	Sostituire lo spinotto
Lo sterzo non funziona	Il connettore del servo non è correttamente inserito nel ricevitore	Verificare che il connettore del servo sia inserito bene e nel canale giusto sul ricevitore
	Ingranaggi o motore del servo, danneggiati	Sostituire o riparare il servo
Non sterza in una direzione	Ingranaggi del servo danneggiati	Sostituire o riparare il servo
Il motore non gira	I fili del motore non sono saldati bene	Rifare la saldatura con l'attrezzatura giusta
	Fili del motore rotti	Riparare o sostituire se necessario
	Regolatore (ESC) danneggiato	Contattare l'assistenza Horizon Hobby
Il regolatore (ESC) si scalda	Ingranaggi sul motore con passo troppo lungo	Usare un pignone più piccolo o una corona più grande
	Trasmissione legata	Verificare eventuali legature sulle ruote o la trasmissione
Tempo di funzionamento scarso o accelerazione fiacca	Batteria non completamente carica	Ricaricare la batteria
	Il caricabatterie non fornisce una carica completa	Provare con un altro caricabatterie
	Trasmissione legata	Verificare eventuali legature sulle ruote o la trasmissione
Portata scarsa e/o disturbi	Batterie trasmettitore scariche	Verificare e sostituire
	Batteria del veicolo scarica	Ricaricare la batteria
	Connettori o fili allentati	Verificare tutti i fili e le connessioni

## GARANZIA

### Periodo di garanzia

Garanzia esclusiva - Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantisce che il prodotto acquistato (il "Prodotto") sarà privo di difetti relativi ai materiali e di eventuali errori di montaggio alla data di acquisto. Il periodo di garanzia è conforme alle disposizioni legali del paese nel quale il prodotto è stato acquistato. Tale periodo di garanzia ammonta a 6 mesi e si estende ad altri 18 mesi dopo tale termine.

### Limiti della garanzia

(a) La garanzia è limitata all'acquirente originale (Acquirente) e non è cedibile a terzi. L'acquirente ha il diritto a far riparare o a far sostituire la merce durante il periodo di questa garanzia. La garanzia copre solo quei prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Horizon. Altre transazioni di terze parti non sono coperte da questa garanzia. La prova di acquisto è necessaria per far valere il diritto di garanzia. Inoltre, Horizon si riserva il diritto di cambiare o modificare i termini di questa garanzia senza alcun preavviso e di escludere tutte le altre garanzie già esistenti.

(b) Horizon non si assume alcuna garanzia per la disponibilità del prodotto, per l'adeguatezza o l'idoneità del prodotto a particolari previsti dall'utente. È sola responsabilità dell'acquirente il fatto di verificare se il prodotto è adatto agli scopi da lui previsti.

(c) Richiesta dell'acquirente – spetta soltanto a Horizon, a propria discrezione riparare o sostituire qualsiasi prodotto considerato difettoso e che rientra nei termini di garanzia. Queste sono le uniche rivealse a cui l'acquirente si può appellare, se un prodotto è difettoso.

Horizon si riserva il diritto di controllare qualsiasi componente utilizzato che viene coinvolto nella rivaalse di garanzia. Le decisioni relative alla sostituzione o alla riparazione sono a discrezione di Horizon. Questa garanzia non copre dei danni superficiali o danni per cause di forza maggiore, uso errato del prodotto, un utilizzo che viola qualsiasi legge, regolamentazione o disposizione applicabile, negligenza, uso ai fini commerciali, o una qualsiasi modifica a qualsiasi parte del prodotto.

Questa garanzia non copre danni dovuti ad un'installazione errata, ad un funzionamento errato, ad una manutenzione o un tentativo di riparazione non idonei a cura di soggetti diversi da Horizon. La restituzione del prodotto a cura dell'acquirente, o da un suo rappresentante, deve essere approvata per iscritto dalla Horizon.

### Limiti di danno

Horizon non si riterrà responsabile per danni speciali, diretti, indiretti o consequenziali; perdita di profitto o di produzione; perdita commerciale connessa al prodotto, indipendentemente dal fatto che la richiesta si basa su un contratto o sulla garanzia. Inoltre la responsabilità di Horizon non supera mai in nessun caso il prezzo di acquisto del prodotto per il quale si chiede la responsabilità. Horizon non ha alcun controllo sul montaggio, sull'utilizzo o sulla manutenzione del prodotto o di combinazioni di vari prodotti. Quindi Horizon non accetta nessuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da tali circostanze. Con l'utilizzo e il montaggio del prodotto l'utente acconsente a tutte le condizioni, limitazioni e riserve di garanzia citate in questa sede.

Qualora l'utente non fosse pronto ad assumersi tale responsabilità associata all'uso del prodotto, si suggerisce di restituire il prodotto intatto, mai usato e immediatamente presso il venditore.

### Indicazioni di sicurezza

Questo è un prodotto sofisticato di hobbistica e non è un giocattolo. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede delle conoscenze basilari di meccanica e delle facoltà mentali di base. Se il prodotto non verrà manipolato in maniera sicura e responsabile potrebbero risultare delle lesioni, dei gravi danni a persone, al prodotto o all'ambiente circostante. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza una diretta supervisione di un adulto. Il manuale del prodotto contiene le istruzioni di sicurezza, di funzionamento e di manutenzione del prodotto stesso. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di mettere in funzione il prodotto. Solo così si eviterà un utilizzo errato e si preverranno incidenti, lesioni o danni.

### Domande, assistenza e riparazioni

Il vostro negozio locale e/o luogo di acquisto non possono fornire garanzie di assistenza o riparazione senza previo colloquio con Horizon. Questo vale anche per le riparazioni in garanzia. Quindi in tale casi bisogna interpellare un rivenditore, che si metterà in contatto subito con Horizon per prendere una decisione che vi possa aiutare nel più breve tempo possibile.

### Manutenzione e riparazione

Se il prodotto deve essere ispezionato o riparato, si prega di rivolgersi ad un rivenditore specializzato o direttamente ad Horizon. Il prodotto deve essere imballato con cura. Bisogna far notare che i box originali solitamente non sono adatti per effettuare una spedizione senza subire alcun danno. Bisogna effettuare una spedizione via corriere che fornisce una tracciabilità e un'assicurazione, in quanto Horizon non si assume alcuna responsabilità in relazione alla spedizione del prodotto. Inserire il prodotto in una busta assieme ad una descrizione dettagliata degli errori e ad una lista di tutti i singoli componenti spediti. Inoltre abbiamo bisogno di un indirizzo completo, di un numero di telefono per chiedere ulteriori domande e di un indirizzo e-mail.

### Garanzia a riparazione

Le richieste in garanzia verranno elaborate solo se è presente una prova d'acquisto in originale proveniente da un rivenditore specializzato autorizzato, nella quale è ben visibile la data di acquisto. Se la garanzia viene confermata, allora il prodotto verrà riparato o sostituito. Questa decisione spetta esclusivamente a Horizon Hobby.

### Riparazioni a pagamento

Se bisogna effettuare una riparazione a pagamento, effettueremo un preventivo che verrà inoltrato al vostro rivenditore. La riparazione verrà effettuata dopo l'autorizzazione da parte del vostro rivenditore. La somma per la riparazione dovrà essere pagata al vostro rivenditore. Le riparazioni a pagamento avranno un costo minimo di 30 minuti di lavoro e in fattura includeranno le spese di restituzione. Qualsiasi riparazione non pagata e non richiesta entro 90 giorni verrà considerata abbandonata e verrà gestita di conseguenza.



**ATTENZIONE:** Le riparazioni a pagamento sono disponibili solo sull'elettronica e sui motori. Le riparazioni a livello meccanico, soprattutto per gli elicotteri e le vetture RC, sono molto costose e devono essere effettuate autonomamente dall'acquirente.

10/15

## Garanzia e Assistenza informazioni per i contatti

Stato di acquisto	Horizon Hobby	Telefono/Indirizzo e-mail	Indirizzo
Germania	Horizon Technischer Service Sales: Horizon Hobby GmbH	service@horizonhobby.de +49 (0) 4121 2655 100	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn, Germania

**CE Dichiarazione di conformità EU:** Horizon Hobby, LLC con la presente dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni rilevanti del R&TTE, EMC e direttiva.

Una copia della dichiarazione di conformità per l'Unione Europea è disponibile a: <http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.



### SMALTIMENTO ALL'INTERNO DELL'UNIONE EUROPEA

Questo prodotto non deve essere smaltito assieme ai rifiuti domestici. Invece è responsabilità dell'utente lo smaltimento di tali rifiuti, che devono essere portati in un centro di raccolta designato per il riciclaggio di rifiuti elettronici. Con tale procedimento si aiuterà preservare l'ambiente e le risorse non verranno sprecate. In questo modo si proteggerà il benessere dell'umanità. Per maggiori informazioni sui punti di riciclaggio si prega di contattare il proprio ufficio locale o il servizio di smaltimento rifiuti.

**This page intentionally left blank.**

## Replacement Parts // Teileliste // Liste des pièces de rechange // Elenco dei ricambi

Part #	English	Deutsch	Français	Italiano
DYN4955	Fuze 130A Sensorless BL WP ESC: 4WD SCT 1/8	Fuze 130A Sensorless BL WP ESC: 4WD SCT 1/8	4WD SCT 1/8 - Contrôleur Brushless Fuze 130A	Fuze 130A ESC BL senza sensori WP: 4WD SCT 1/8
DYNS1616	FUZE 550 BL Motor 3800kv	FUZE 550 BL Motor 3800kv	Moteur Brushless Fuze 550 3800Kv	FUZE 550 motore BL 3800kv
LOS230018	Body Set, Painted: TEN MT BK/BLUE	Karosserieset lackiert: TEN MT schwarz /blau	TEN MT - Carrosserie peinte noire et bleue	Set carrozzeria verniciata: TEN MT nero/blu
LOS230019	Body Set, Painted: TEN MT BLACK/GREEN	Karosserieset lackiert: TEN MT schwarz /grün	TEN MT - Carrosserie peinte noire et verte	Set carrozzeria verniciata: TEN MT nero/verde
LOS231015	Front and Rear Shock Towers: TEN MT/SCBE	Dämpferbrücke v/h: TEN MT/SCBE	TEN MT/SCBE - Supports d'amortisseurs avant et arrière	Torrette ammortizz. ant./post.: TEN MT/SCBE
LOS231016	Chassis and Brace: TEN MT	Chassis und Halter: TEN MT/SCBE	TEN MT - Châssis et renfort	Telaio e trapezio: TEN MT
LOS231017	Battery Box: TEN MT	Akkubox: TEN MT	TEN MT - Boitier batterie	Scatola batteria: TEN MT
LOS231018	Body Post Set: TEN MT	Karosseriehalterset: TEN MT	TEN MT - Support de carrosserie	Supporti carrozzeria: TEN MT
LOS231019	Radio Tray: TEN MT	RC Halterset: TEN MT	TEN MT - Platine radio	Piastra radio: TEN MT
LOS231020	Wing Mount: TEN MT	Flügelhalter: TEN MT	TEN MT - Fixation d'aileron	Supporto alettone: TEN MT
LOS232015	Wheel Hex w/Pins (4): TEN MT	Radmitnehmer m. Stifte (4): TEN MT	TEN MT - Hexagones de roues avec goupilles (4)	Esagone ruota con perno: TEN MT
LOS232016	Center Diff Mount Set: TEN MT	Mitteldiffhalter Set: TEN MT	TEN MT - Support de différentiel central	Set supporto diff. centrale: TEN MT
LOS232017	Center Dogbone (2): TEN MT	Antriebsknochen mitte (2): TEN MT	TEN MT - Cardan central (2)	Cardano centrale (2): TEN MT
LOS232018	Axle Dogbone (2): TEN MT	Antriebsknochen Achse (2): TEN MT	TEN MT - Cardan de pont (2)	Giunto cardanico (2): TEN MT
LOS233006	Front & Rear Shock Body: TEN MT	Dämpfergehäuse: TEN MT	TEN MT - Corps d'amortisseur avant et arrière	Corpo ammortizzatore ant./post.: TEN MT
LOS233007	Rear Shock Shaft (2): TEN MT	Stoßdämpferkolben Set hinten (2): TEN MT	TEN MT - Tige d'amortisseur arrière (2)	Stelo ammortizzatore posteriore (2): TEN MT
LOS233008	Front Shock Shaft (2): TEN MT	Stoßdämpferkolben Set vorne (2): TEN MT	TEN MT - Tige d'amortisseur avant (2)	Stelo ammortizzatore anteriore (2): TEN MT
LOS233009	Shock Spacer Set: TEN MT	Stoßdämpferdistanzstücke Set: TEN MT	TEN MT - Entretoise d'amortisseur	Set distanziale ammortizz.: TEN MT
LOS233010	Servo Arm Set: Ten MT	Losi Servoarmset : Ten MT	Ten MT - Set de palonnier de servo	Set braccetto servocomando: Ten MT
LOS234010	Suspension Link Set: TEN MT	Aufhängungsset: TEN MT	TEN MT - Bielles de suspension	Set collegamenti sospensione: TEN MT
LOS235017	5-40 x 1 1/4" BH Screw (8)	5-40 x 1 1/4" BH Schrauben (8)	Vis BHC 5-40 x 1 1/4" (8)	5-40 x 1 1/4" viti a testa tonda (8)
LOS235018	Set Screw, M3 X 3mm (10)	Madenschraubenset, M3 x 3 (10)	Set de vis, M3 x 3mm (10)	Vite di arresto, M3 X 3mm (10)
LOS236000	E-Clips 2.5mm (12)	E-Clips 2.5mm (12)	E-Clips 2,5mm (12)	E-clips 2,5mm (12)
LOS236001	3.2mm x 7mm x .5mm Washer (10)	3.2mm x 7mm x .5mm Unterlegscheiben (10)	Rondelle 3,2mm x 7mm x 0,5mm (10)	Rondella 3,2mm x 7mm x 0,5mm (10)
LOS43010	Wheel and Tire Mounted (2): TEN MT	Felge mit Rad montiert (2): TEN MT	TEN MT - Pneu et jante montés (2)	Cerchione e gomma montati: TEN MT
LOSA3576	1.0 Module Pitch Pinion, 16T: 8E, SCTE	Losi Ritzel 16Z Modul 1: 8E	8E, SCTE - Pignon module 1.0, 16T	Pignone 16T modulo 1.0: 8E, SCTE
LOSA6198	5-40 x 1 7/8" Buttonhead Screw (4)	5-40 x 1 7/8" Halbrundsrauben (4)	Vis à tête bombée 5-40 x 1 7/8" (4)	5-40 x 1 7/8" viti a testa tonda (4)
LOSA6240	5-40 x 1/2 Caphead Screw (8)	Losi 5-40 x 1/2 Zylinderkopfschrauben (8)	Vis CHC 5-40 x 1/2 (8)	5-40 x 1/2 viti a testa a brugola (8)
LOSA6256	4-40 x 1/2 Button Head Cap Screw (6)	Losi 4-40 x 1/2 Rundkopfschrauben (6)	Vis tête bombée 4-40 x 1/2 (6)	4-40 x 1/2 viti a testa tonda (6)
LOSA6262	8-32 x 1/2" FH Screws (10)	Losi 8-32 x 1/2 Flachkopfschrauben (10)	Vis FH 8-32 x 1/2" (10)	8-32 x 1/2" viti a testa piatta (10)
LOSA6270	5-40 x 3/8" Flat Head Screws (10)	Losi 5-40 x 3/8 Flachkopfschrauben (10)	Vis tête plate 5-40 x 3/8" (10)	5-40 x 3/8" viti a testa piatta (10)
LOSA6271	5-40 x 1/2" FH Screws (10)	Losi 5-40 x 1/2 Flachkopfschrauben (10)	Vis FH 5-40 x 1/2" (10)	5-40 x 1/2" viti a testa piatta (10)
LOSA6272	5-40 x 3/4" FH Screws (10)	Losi 5-40 x 3/4 Flachkopfschrauben (10)	Vis FH 5-40 x 3/4" (10)	5-40 x 3/4" viti a testa piatta (10)
LOSA6274	5-40 x 1 7/8" FH Screws (2)	Losi 5-40 x 1 7/8 Flachkopfschrauben (2)	Vis FH 5-40 x 1 7/8" (2)	5-40 x 1 7/8" viti a testa piatta (2)
LOSA6275	5-40 X 5/8" Flat Head Screws (10)	Losi 5-40 X 5/8 Flachkopfschrauben (10)	Vis tête plate 5-40 X 5/8" (10)	5-40 X 5/8" viti a testa piatta (10)
LOSA6277	5-40 x 3/8" BH Screws (8)	5-40 x 3/8" Rundkopfschrauben (8)	Vis BH 5-40 x 3/8" (8)	5-40 x 3/8" viti a testa tonda (8)
LOSA6278	5-40 x 1/2" BH Screws (8)	Losi 5-40 x 1/2 Rundkopfschrauben (8)	Vis BH 5-40 x 1/2 (8)	5-40 x 1/2" viti a testa tonda (8)
LOSA6279	40 x 3/4" BH Screws (8)	Losi 5-40 x 3/4 Rundkopfschrauben (8)	Vis BH 40 x 3/4" (8)	40 x 3/4" viti a testa tonda (8)
LOSA6280	5-40 x 1" BH Screws (4)	Losi 5-40 x 1 Rundkopfschrauben (4)	Vis BH 5-40 x 1" (4)	5-40 x 1" viti a testa tonda (4)
LOSA6282	5-40 x 7/8" BH Screws	Losi 5-40 x 7/8 Rundkopfschrauben	Vis BH 5-40 x 7/8"	5-40 x 7/8" viti a testa tonda
LOSA6286	5-40 x 5/8 BH Screws (8)	Losi 5-40 x 5/8 Rundkopfschrauben (8)	Vis BH 5-40 x 5/8 (8)	5-40 x 5/8 viti a testa tonda (8)
LOSA6290	8-32 x 1/2 BH Screws (8)	Losi 8-32 x 1/2 Rundkopfschrauben (8)	Vis BH 8-32 x 1/2 (8)	8-32 x 1/2 viti a testa tonda (8)
LOSA6302	5-40 Locking Nuts, Steel	Losi Stoppmutter 5-40 Stahl (4)	Nylstop, acier 5-40	5-40 dado autobloccante, acciaio
LOSA6306	4-40 Aluminum Mini-Nuts (10)	Losi 4-40 Aluminium Mini-Muttern (10)	Mini écrous en aluminium 4-40 (10)	4-40 mini dadi alluminio (10)
LOSA6350	#4 and 1/8" Hardened Washers	Losi Unterlegscheiben #4 und 1/8 gehärtet	Rondelles durcies #4 et 1/8"	#4 and 1/8" rondelle
LOSA6947	5x11x4 Rubber Sealed Ball Bearing (4)	Losi 5x11x4 Kugellager gekapselt (4)	Roulements étanches 5x11x4 (4)	5x11x4 cuscinetti a sfera sigillati in gomma (4)
LOSA6956	12 x 18 x 4mm Ball Bearing (2)	12 x 18 x 4mm Kugellager (2)	Roulement à bille 12 x 18 x 4mm (2)	12 x 18 x 4mm cuscinetto a sfera (2)
LOSA6957	10x15x4 mm BB (2) with Nylon Retainer	10x15x4 mm Kugellager (2) mit Bundrand	Roulements 10x15x4 flasques nylon (2)	10x15x4 mm cuscinetti (2) con fermo in nylon
LOSA6958	6x12x4 mm BB (2) with Nylon Retainer	6 x 12 x 4 BB mm Kugellager (2) mit Bundrand	Roulements 6x12x4 flasques nylon (2)	6x12x4 mm cuscinetti (2) con fermo in nylon
LOSB2021	Front Suspension Arm Set: 10-T	Querlenker Set vorne: 10-T	10-T - Set de triangles avant	Set braccetto sospensione anteriore: 10-T
LOSB2022	Rear Suspension Mount Cover: TEN-SCTE	Querlenkerabdeckung hinten: TEN-SCTE	TEN SCTE - Couvercle support suspension arrière	Copertura supporto sospensione post.: TEN-SCTE
LOSB2023	Rear Suspension Arm Set: 10-T	Querlenker Set hinten: 10-T	10-T - Set de triangles Arr	Set braccetto sospensione posteriore: 10-T
LOSB2100	Front Spindle & Carrier Set: 10-T	Achsschenkel und Achsschenkelträger: 10-T	10-T - Set fusées et étriers avant	Set fusello e portafusello anteriore: 10-T
LOSB2103	Rear Hub & Spacer Set: 10-T	Hintere Aufhängung: 10-T	10-T - Fusées arrière et entretoises	Set hub posteriore con rondelle: 10-T
LOSB2123	Steering Bellcrank Set: 10-T	Servosaver Set: 10-T	10-T - Parties plastiques de saue servo	Set quadrante sterzo: 10-T
LOSB2124	Steering Posts/Tubes & Hardware: 10-T	Stehbolzen für Servosaver: 10-T	10-T - Support, tubes et accessoires de direction	Set comandi sterzo e hardware: 10-T
LOSB2211	Fr/R Pin Mount Cover Set: 10-T	Abdeckung f. Querlenkerhalter: 10-T	10-T - Set de protections de supports de pivots	Set copertura montante perno ant./post.: 10-T
LOSB2213	Pivot Pin Mount Set, Steel (4): 10-T	Querlenkerhalter Set (4) Stahl: 10-T	10-T - Supports de pivots en acier	Set montante perno girevole, acciaio: 10-T
LOSB2222	Front/Rear Sway Bar Kit: 10-T	Querstabilisatorset v/h: 10-T	10-T - Barre antis roulis av./arr	Kit barra antitorsione ant./post.: 10-T
LOSB2279	Steering Drag Link & Hardware: 10-T	Lenkgestänge und Zubehör: 10-T	10-T - Barre d'ackerman et accessoires	Rinvio trascinamento sterzo e hardware: 10-T
LOSB2904	Shock Plastics Set (4): 10-T	Kunststoffteile Stoßdämpfer (4): 10-T	10-T - Set pièces plastiques d'amortisseurs (4)	Set parti in plastica ammortizz. (4): 10-T
LOSB2905	Fr/R Shock Boots (8): 10-T	Stoßdämpfermanschetten (8): 10-T	10-T - Chaussettes de protection de tiges d'amortisseurs (8)	Protezione stelo ammortizzatore ant./post. (8): 10-T
LOSB2906	Shock Rebuild Set (2): 10-T	Stoßdämpfer Reparatur Set (2): 10-T	10-T - Kit de réparation d'amortisseur (2)	Set riparazione ammortizz. (2): 10-T
LOSB2909	Piston Pack (2): TEN-T/TEN-SCTE	Stoßdämpferkolben: TEN-SCTE	TEN-T/TEN-SCTE - Pack de piston (2)	Piston (2): TEN-T/TEN-SCTE
LOSB2963	Rear Racing Spring Set: TEN	LOSI Rennfedernsatz hinten: TEN	Set de ressorts arrière de compétition - TEN	Set molle racing posteriori: TEN

## Replacement Parts // Teileliste // Liste des pièces de rechange // Elenco dei ricambi

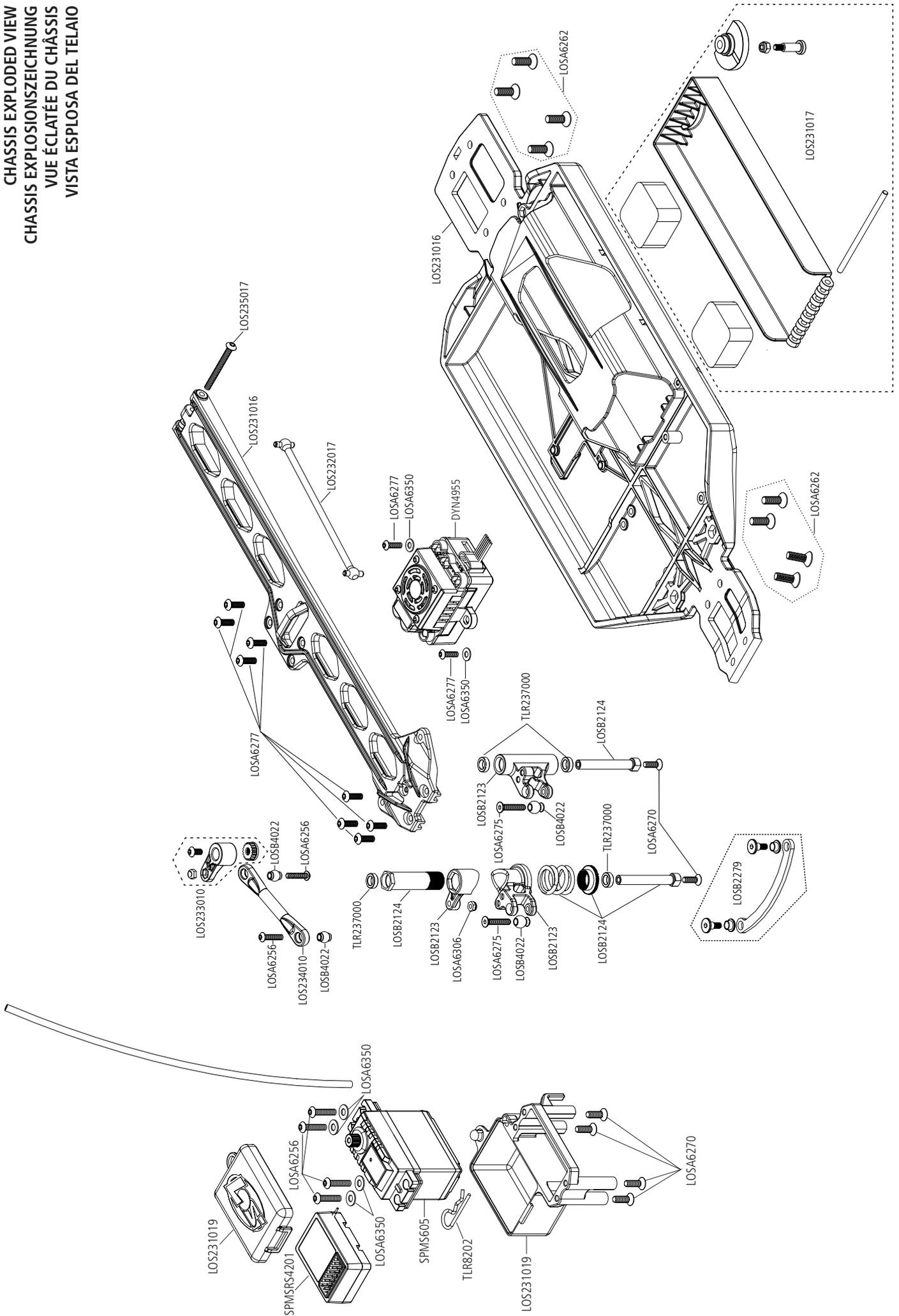
LOS3104	Front/Rear Gearbox Set: 10-T	Diffgehäuse v/h Set: 10-T	10-T - Carter de transmission avant et arrière	Set cellula ant./post.: 10-T
LOS3436	40T Spur Gear, Mod 1: TEN-SCTE	Zahnrad 40Z M1: TEN-SCTE	TEN-SCTE - Couronne 40T, Mod 1	40T corona, Mod 1: TEN-SCTE
LOS3553	Center Diff Outdrive Set (2): 10-T	Diff Gehäuse u Dichtung Set : 10-T	10-T - Noix de cardan de diff central (2)	Set trascinatore diff. centrale (2): 10-T
LOS3563	Fr/R Diff Outdrive Set (2): 10-T	Antriebswelle Vorne/hinten inkl. Zubehör: 10-T	10-T - Noix de cardan de sortie de diff avant et arrière (2)	Set trascinatore diff. ant./post. (2): 10-T
LOS3564	Fr/R Driveshafts (2): 10-T	Antriebswelle v/h (2): 10-T	10-T - Arbres de cardans av ou arr (2)	Albero trasmissione ant./post. (2): 10-T
LOS3565	Fr/R CV Couplers (4): 10-T	CV Kuppungsstücke v/h: 10-T	10-T - Coupleurs de cardans avant ou arr CVD (4)	Accoppiatori CV ant./post. (4): 10-T
LOS3566	Fr/R Axles (2): 10-T	Losi Achsen vorne / hinten (2): 10-T	10-T - Pont av./arr. (2)	Assi ant./post. (2): 10-T
LOS3568	Diff Gasket & Misc: 10-T	Vergaserdichtung + div: 10-T	10-T - Set de joints et goupilles de diff	Giunta diff. & hardware: 10-T
LOS3569	Diff Gear Set w/Hardware: 10-T	Zahnraderset Differential m Zbh.: 10-T	10-T - Pignons de différentiels avec accessoires	Ingranaggio diff. & hardware: 10-T
LOS3571	Fr Ring & Pinion Gear Set: 10-T	Stirnrad vorne & Ritzelset: 10-T	10-T - Pignon conique d'attaque et couronne conique avant	Anello ant. & set pignoni: 10-T
LOS3572	Rear Ring & Pinion Gear Set: 10-T	Stirnrad hinten & Ritzelset: 10-T	10-T - Pignon conique d'attaque et couronne conique arrière	Anello post. & set pignoni: 10-T
LOS3590	Differential Gear Grease: TEN	Differentialfett: TEN	TEN -Graisse pour pignons de différentiel	Grasso ingranaggio diff.: TEN
LOS3591	Differential Screws (8): TEN	Differentialschrauben (8): TEN	TEN - Vis de différentiel (8)	Viti differenziale (8): TEN
LOS4022	Camber & Steering Ball Set (12): 10-T	Kugelkopfset Lenkung & Spur (12): 10-T	10-T - Set de rotules de carrossage et direction (12)	Camber & set sfere sterzo (12): 10-T
LOS4109	Suspension Hinge & King Pin Set (10): 10-T	Querlenkerstift (10): 10-T	10-T - Set d'axes de suspensions et d'axes de fusées (10)	Braccetto sospensione & set king pin (10): 10-T
LOS8154	Rear Wing & Hardware: 10-T	10-T Hinterer Flügel mit Zubehör	Aileron arrière et visserie	Alettonne posteriore & hardware: 10-T
SPM2330	DX2E 2Ch DSMR Surface Radio w/SR310	DX2E 2Ch DSMR Surface Radio mit SR310	Émetteur DX2E 2 voies DSMR avec RX SR310	DX2E trasmittente DSMR a due canali con SR310
SPMSRS4201	Replacement Rx: SRS4201 DSMR AVC	Ausstauschempfänger Rx: SRS4201 DSMR AVC	Récepteur SRS4201 DSMR AVC de remplacement	Ricevente di ricambio: SRS4201 DSMR AVC
TLR8202	Body Clips, Black (12): 22	Body Clips, schwarz (12): 22	22 - Clips de carrosserie noirs (12)	Clip carrozzeria, neri (12): 22
TLR237000	5x8x2.5mm Bearings (2)	5x8x2.5mm Kugellager (2)	Roulements 5x8x2,5mm (2)	5x8x2.5mm cuscinetti (2)
TLR245002	5-40 x 1/4" BH Screws (10)	TLR 5-40 x 1/4" BH Schrauben (10)	Vis BH 5-40 x 1/4" (10)	5-40 x 1/4" viti a testa tonda (10)
TLR32001	HD Diff Housing, Integrated Insert: TEN	TLR TEN : HD Diff Gehäuse	TEN -Carter de différentiel renforcé, insert intégré	Alloggiamento diff. HD, con inserti: TEN
TLR332051	Coupler Outdrive: SCTE 2.0	TLR Kupplungsstück für Antriebsklaue: SCTE 2.0	SCTE 2.0 - Noix de cardan	Accoppiatore trascinatore: SCTE 2.0
TLR334000	O-Rings, Bleeder Shock Cap (8): TEN	TLR O-Rings / Dämpferkappe mit Entlüftung (8): TEN	TEN -Joints toriques de bouchons d'amortisseurs à purge (8)	O-ring, tappo ammortizzatore con vite di spurgo (8): TEN

## Optional Parts // Optionale Teile // Pièces Optionnelles // Parti Opzionali

Part #	English	Deutsch	Français	Italiano
DYNC2010CA	Prophet Sport Plus 50W AC/DC Charger	Dynamite Prophet Sport Plus 50W Gleich- und Wechselstrom-Ladegerät	Chargeur Prophet Sport Plus 50W AC/DC	Prophet Sport Plus 50W AC/DC caricabatteria
LOS230017	Body Set, Clear: TEN MT	Karosserieset transparent: TEN MT	TEN MT - Carrosserie transparente	Set carrozzeria trasparente: TEN MT
LOS2130	Rear Hubs, Aluminum: TEN	Losi Radträger hinten, Aluminium: TEN	TEN - Fusées arrière en aluminium	Mozzi posteriori, alluminio: TEN
LOS2825	Front Shock Body (2): 10-T	Dämpfergehäuse vorne: 10-T	10-T - Corps d'amortisseurs avant (2)	Set corpo ammortizzatore ant. (2): 10-T
LOS2826	Rear Shock Body (2): 10-T	Dämpfergehäuse hinten: 10-T	10-T - Corps d'amortisseurs arrière (2)	Set corpo ammortizzatore post. (2): 10-T
LOS2845	Fr/R Shock Shaft Set (4): 10-T	Stoßdämpferkolbenstange v/h (4): 10-T	10-T - Set de Tiges d'amortisseurs avant et arrière (4)	Set stelo ammortizzatore ant./post. (4): 10-T
LOS2959	Front Racing Spring Set: TEN	Federsatz Racing vorne: TEN	TEN -Set de ressorts avant de compétition	Set molle racing ant.: TEN
LOS2963	Rear Racing Spring Set: TEN	Federsatz Racing hinten: TEN	TEN -Set de ressorts arrière de compétition	Set molle racing post.: TEN
LOS3575	Front/Rear HD Lightened Outdrive Set (2): TEN	Antriebsklauenset v/h HD extra leicht: (2): TEN	TEN -Noix de cardans av/arr renforcées allégées (2)	Set trascinatori ant./post. HD (2): TEN
LOS3576	Center HD Lightened Outdrives (2): TEN	Antriebsklauenset mitte HD extra leicht: (2): TEN	TEN -Noix de cardans centrales renforcées allégées (2)	Set trascinatori centrali HD (2): TEN
LOS4003	Front/Rear Steering Turnbuckle Set (6): 10-T (Requires LOS4023)	Gewindestifte Lenkung (6): 10T (erfordert LOS4023)	10-T - Bielles de direction avant et arrière (6) (nécessite LOS4023)	Set tiranti filettati ant./post.(6): 10-T (necessita LOS4023)
LOS4023	Rod End Set: 10-T (Requires LOS4003)	Losi Kugelfpannen Set (erfordert LOS4003): 10-T	10-T - Set de Chapes (20) (nécessite LOS4003)	Set tiranti: 10-T (necessita LOS4003)
LOS4112	Adjustable Front Hinge Pin Holder Set: TEN	Losi Querlenkerhalterset vorne einstellbar, Aluminium: TEN	TEN - Support d'axes de suspension avant réglable	Set piastrine regolabili anteriori: TEN
LOS4113	Adjustable Rear Hinge Pin Holder Set: TEN	Losi Querlenkerhalterset hinten einstellbar, Aluminium: TEN	TEN - Support d'axes de suspension arrière réglable	Set piastrine regolabili posteriori: TEN
LOS7013	320S Force Wheel, Chrome (2)	Losi 320S Force Wheel/ Chrome (2)	Jante 320S Force Chrome (2)	320S cerchione force, cromo (2)
SPMS601H	Extra High Torque Servo	Extra High Torque Servo	Servo couple très élevé	Servocomando extra high torque
TLR233020	Front Spring Set, Hard (3 pair): 22T/SCT, SCTE	TLR Stoßdämpferfedernset vorne, hart (3 paar): 22 T/SCT, SCTE	22T/SCT, SCTE - Ressorts d'amortisseurs avant, durs (3 paires)	Set molle anteriori, dure (3 paia): 22T/SCT, SCTE
TLR234001	Carbon Front Tower: SCTE 2.0 (Requires LOS234009)	TLR SCTE 2.0: Dämpferbrücke vorne Carbon (erfordert LOS234009)	SCTE 2.0 - Support d'amortisseurs avant en carbone (nécessite LOS234009)	Torretta ant. in carbonio: SCTE 2.0 (necessita LOS234009)
TLR234002	Carbon Rear Tower: SCTE 2.0 (Requires LOS234009)	TLR SCTE 2.0 : Dämpferbrücke hinten Carbon (erfordert LOS234009)	SCTE 2.0 - Support d'amortisseurs arrière en carbone (nécessite LOS234009)	Torretta post. in carbonio: SCTE 2.0 (necessita LOS234009)
TLR234039	Hinge Pin Set, TiCN (6): SCTE	TLR Scharnierbolzen Set, TiCN (6): SCTE	SCTE - Set d'axes de suspension Ti-Cn (6)	Set perni braccetti, TiCN (6): SCTE
TLR234040	Front Shock Shaft, TiCN (2): SCTE	TLR Kolbenstange vorne, TiCN (2): SCTE	SCTE - Axes de triangles avant Ti-Cn (2)	Stelo ammortizzatore ant., TiCN (2): SCTE
TLR234041	Rear Shock Shaft, TiCN (2): SCTE	TLR Kolbenstange hinten, TiCN (2): SCTE	SCTE - Axes de triangles arrière Ti-Cn (2)	Stelo ammortizzatore post., TiCN (2): SCTE
TLR334017	Ft Spindle Carrier, 15 Deg, +2mm, Alum: SCTE	TLR SCTE Radträger 15° + 2mm, Alu	SCTE - Étrier porte fusée, 15°, +2mm en aluminium	Portafusello ant., 15°, +2mm, allu.: SCTE
TLR5062	Bleeder Shock Caps, Aluminum (2): TEN	TLR TEN: Stoßdämpferendkappe Aluminium (2)	TEN - Bouchons d'amortisseurs à purgeurs en aluminium (2)	Tappi ammortizzatore con vite di spurgo, allu. (2): TEN
TLR99004	TLR Embroidered Cargo Bag	TLR Tasche	Sac de transport TLR brodé	Borsone TLR
TLR99014	TLR Foam Pit Mat	TLR Schrauberplatte Schaum	Tapis de stand en mousse TLR	TLR Foam Pit Mat



CHASSIS EXPLODED VIEW  
 CHASSIS EXPLOSIONSZEICHNUNG  
 VUE ÉCLATÉE DU CHÂSSIS  
 VISTA ESPLOSA DEL TELAIO









**WWW.LOSI.COM**

©2016 Horizon Hobby, LLC.

Losi, DSM, DSM2, DSMR, AVC, Active Vehicle Control, EC3, Dynamite, Fuze, Prophet and the Horizon Hobby logo are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, LLC. The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc. Patents pending.

Updated 09/16

49177.1 LOS03006 T1/T2

